



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
La presente dichiarazione di conformità è redatta sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:
Deze verklaring van overeenstemming werd opgesteld onder de uitsluitende aansprakelijkheid van de fabrikant:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or model code...)

Merci d'indiquer la référence et désignation de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Nombre comercial Denominazione commerciale Commerciële naam	DH021 : KH520 Robot / KH520 Heroboy / KH520 Docto girl
Código de modelo Codice del modello Modelcode	8569269 / 8569628 / 8569268
Código de diseño Codice di progettazione Ontwerpcode	302745

es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 9 de marzo de 2016, relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo

è conforme alla normativa alla vigente legislazione dell'Unione sull'armonizzazione:

REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio

voldoet aan de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie:

(EU)-VERORDENING 2016/425 VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG van de Raad

y es conforme con las siguientes normas armonizadas (indicar la referencia de la norma y la fecha):
ed è conforme alle norme seguenti norme armonizzate (indicare il riferimento della norma e la data):

en voldoet aan de volgende geharmoniseerde normen (referentie en datum van de norm vermelden):

EN 1078:2012+A1

El organismo notificado FINANCIERE POURQUERY (2789) ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:

L'organismo notificato FINANCIERE POURQUERY (2789) ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo XXX (riferimento a tale certificato):

De aangemelde instantie FINANCIERE POURQUERY (2789) heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekcertificaat afgegeven:

N°2789/1366/158/02/19/114 v1

Fecha

Date

Datum

26/02/2018

Firma

Firma

Handtekening

Director del universo

Direttore

Directeur sportafdeling

DECATHLON SA - BTWIN

BTWIN VILLAGE

4 RUE DU PROF LANGEVIN - 59000 LILLE

TEL. +33 3 0 33 50 00

SIRET 306 138 900 03613



EU DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITÉ UE
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:
Die vorliegende Konformitätserklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers abgegeben:

DECATHLON SA
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or model code...)

Merci d'indiquer la référence et désignation de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Commercial name Nom commercial Handelsbezeichnung	DH021 : KH520 Robot / KH520 Heroboy / KH520 Docto girl
Model Code Code Modèle Typbezeichnung	8569269 / 8569628 / 8569268
Code conception Code conception Modellbezeichnung	302745

is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC

est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:
RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil

entspricht den geltenden Harmonisierungsvorschriften der EU:
VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates

and is in conformity with the harmonised standards (please indicate the reference of the standard and the date):

et est conforme aux normes harmonisées suivantes (indiquer la référence de la norme et la date):
und erfüllt die nachstehenden harmonisierten Normen (Nummer und Datum der Norm angeben):

EN 1078:2012+A1

The notified body FINANCIERE POURQUERY (2789) performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate :

L'organisme notifié FINANCIERE POURQUERY (2789) a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type :

Die benannte Stelle FINANCIERE POURQUERY (2789) hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

N°2789/1366/158/02/19/114 v1

Date
Date
Datum

26/02/2019

Signature
Signature
Unterschrift

UNIVERSE DIRECTOR
DIRECTEUR DE L'UNIVERS
DECATHLON SA - FEMIN
BEREICHSLEITER
BTWIN VILLAGE
4 RUE DU PROF LANGEVIN - 59000 LILLE
TEL. +33 3 0 33 50 00
SIRET 306 138 900 03613



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
Niniejsza deklaracja zgodności została opracowana na wyłączną odpowiedzialność producenta:
Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére került kiállításra:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or modele code...)

Merci d'indiquer la référence et désignation de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Nome comercial Nazwa handlowa Kereskedelmi név	DH021 : KH520 Robot / KH520 Heroboy / KH520 Docto girl
Código de modelo Nr. modelu Modellkód	8569269 / 8569628 / 8569268
Código de projeto Nr. projektu Projekt kód	302745

está conforme com a legislação de harmonização da União aplicável:

REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 9 de março de 2016, relativo aos equipamentos de proteção individual e que revoga a Diretiva 89/686/CEE do Conselho

jest zgodny z obowiązującym prawodawstwem harmonizacyjnym Unii Europejskiej:

ROZPORZĄDZENIE (UE) Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS 2016. március 9-i 2016/425 (EU) RENDELETE az egyéni védőeszközökről és a Tanács 89/686/EGK irányelvének hatályon kívül helyezéséről

e está conforme com as seguintes normas harmonizadas (indicar a referência da norma e a data):

i jest zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi (wskazać odniesienie do normy i datę):

és megfelel az alábbi harmonizált szabványoknak (adja meg a szabványra vonatkozó referenciaszámot és a dátumot):

EN 1078:2012+A1

O organismo notificado FINANCIERE POURQUERY (2789) realizou o exame UE de tipo (módulo B) e elaborou o certificado de exame UE de tipo:

Jednostka notyfikowana FINANCIERE POURQUERY (2789) przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i sporządziła certyfikat badania typu:

A/Az XXX bejelentett szervezet FINANCIERE POURQUERY (2789) elvégezte az EU-típusvizsgálatot („B” modul), és elkészítette az EU-típusvizsgálati tanúsítványt:

N°2789/1366/158/02/19/114 v1

Data
Data
Dátum

28/02/2019

Assinatura
Podpis
Aláírás

Diretor do universo
Dyrektor marki
Főigazgató

DECATHLON SA - BTWIN
BTWIN VILLAGE
4 RUE DU PROF LANGEVIN - 59000 LILLE
TEL. +33 3 0 33 50 00
SIRET 306 138 900 03613



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Prezenta Declarație de conformitate este întocmită sub responsabilitatea exclusivă a fabricantului:
Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výlučnú zodpovednosť výrobcu:
Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

DECATHLON SA
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or model code...)

Merci d'indiquer la référence et désignation de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Denumire comercială Obchodný názov Obchodní název	DH021 : KH520 Robot / KH520 Heroboy / KH520 Docto girl
Cod model Kód modelu Kód modelu	8569269 / 8569628 / 8569268
Cod proiectare Kód návrhu Kód návrhu	302745

este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii:

REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 cu privire la echipamentele de protecție individuală, cu abrogarea Directivei 89/686/CEE a Consiliului

je v súlade s príslušnou harmonizovanou legislatívou EÚ:

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

je v souladu s příslušnými unijními harmonizovanými legislativními předpisy:

NAŘÍZENÍ (EU) EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích, kterým se ruší směrnice Rady č. 89/686/EHS

și în conformitate cu următoarele standarde armonizate (indicați numărul de referință al standardului și data):

a je v súlade s harmonizovanými normami (uved'te odkaz na normu a dátum):

a je v souladu s následujícími harmonizovanými normami (uved'te číslo a datum normy):

EN 1078:2012+A1

Organismul notificat FINANCIERE POURQUERY (2789) a efectuat examinarea de tip a UE (modulul B) și a emis certificatul aferent:

Certifikačný úrad FINANCIERE POURQUERY (2789) vykonal typovú skúšku EÚ (Modul B) a vydal certifikát EÚ o typovej skúške:

Certifikační úřad FINANCIERE POURQUERY (2789) provedl typovou zkoušku EU (modul B) a vydal osvědčení o typové zkoušce EU:

N°2789/1366/158/02/19/114 v1

Data
Dátum
Datum

26/02/2019

Semnătura
Podpis
Podpis

Director Marcă
Riaditel' Divízie
Ředitel Divíze

DECATHLON SA - BTWIN

BTWIN VILLAGE
4 RUE DU PROF LANGEVIN - 59000 LILLE
TEL. +33 3 0 33 50 00
SIRET 306 138 900 03613



IZJAVA EU O SKLADNOSTI
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
AB UYGUNLUK BEYANI

Za to izjavo o skladnosti je izključno odgovoren proizvajalec:

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

Bu uygunluk beyanı yalnızca aşağıdaki üreticinin sorumluluğunda yayınlanmaktadır:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or modele code...)

Indiquez la référence et la description de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle,....)

Trgovsko ime Εμπορικό όνομα Ticari ad	DH021 : KH520 Robot / KH520 Heroboy / KH520 Docto girl
Koda modela Κωδικό μοντέλου Model kodu	8569269 / 8569628 / 8569268
Koda zasnove Κώδικα σχεδιασμού Tasarım kodu	302745

je v skladu z usklajeno zakonodajo Unije, ki se uporablja za:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVET z dne 9. marca 2016

o osebi varovalni opremi in o razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS

συμμορφώνεται με την εφαρμοστέα ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 9ης Μαρτίου 2016 σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και για την κατάργηση της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου

yürürlükteki Avrupa Birliği uyum mevzuatına uygundur:

Kişisel koruyucu ekipmanlara ilişkin ve Konseyin 89/686/AET direktifini ilga eden 9 Mart 2016 tarihli AVRUPA PARLAMENTOSUNUN VE KONSEYİN 2016/425 sayılı (AB) DÜZENLEMESİ

in v skladu z naslednjimi usklajenimi standardi (izpišite referenčno oznako standarda in datum):

και συμμορφώνεται με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα (να σημειωθεί η αναφορά του προτύπου και η ημερομηνία):

aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlara (standart kodunu ve tarihi belirtin) uygundur:

EN 1078:2012+A1

Priglašeni organ FINANCIERE POURQUERY (2789) je opravil EU preizkus tipa (modul B) in izdal potrdilo o opravljenem EU preizkusu tipa:

Ο κοινοποιημένος οργανισμός FINANCIERE POURQUERY (2789) διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:

FINANCIERE POURQUERY (2789) onaylı kuruluşu AB tipi incelemeyi (modül B) gerçekleştirdi ve AB tipi inceleme tasdikini yayınladı:

N°2789/1366/158/02/19/114 v1

Datum

Ημερομηνία

Tarih

26/02/2019

Podpis

Υπογραφή

Imza

Direktor blagovne znamke

Υπεύθυνος καταστήματος

DECATHLON SA - BIVOR

BTWIN VILLAGE

4 RUE DU PROF LANGEVIN - 59000 LILLE

TEL. +33 3 0 33 50 00

SIRET 205 133 500 03313



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:

Настоящата декларация за съответствие е съставена единствено под отговорността на производителя:

Ova izjava o sukladnosti sastavljena je na isključivu odgovornost proizvođača:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or modele code...)

Indiquez la référence et la description de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Handelsnamn Търговско име Trgovački naziv	DH021 : KH520 Robot / KH520 Heroboy / KH520 Docto girl
Modellkod Код на модела Šifra modela	8569269 / 8569628 / 8569268
Utformningskod Код на дизайна Šifra dizajna	302745

överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016 om personlig skyddsutrustning och om upphävande av rådets direktiv 89/686/EEG

съответства на приложимото хармонизирано законодателство на Съюза:

ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства и отменя директива 89/686/ЕИО на Съвета

u skladu je s važećim zakonodavstvom Unije za usklađivanje:

UREDBOM (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

och överensstämmer med följande harmoniserade standarder (ange hänvisning till standarden och datumet):

и съответства на следните хармонизирани норми (посочете референцията на стандарта и датата):

i udovoljava sljedećim usklađenim standardima (navesti referencu standarda i datum):

EN 1078:2012+A1

Det anmälda organet FINANCIERE POURQUERY (2789) har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget:

Обявената организация FINANCIERE POURQUERY (2789) е осъществила ЕС изпитване на тип (модул B) и е съставила сертификат за ЕС изпитване на тип:

Prijavljeno tijelo FINANCIERE POURQUERY (2789) provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

N°2789/1366/158/02/19/114 v1

Datum
Дата
Datum

26/02/2019

Underskrift
Подпис
Potpis

Områdeschef

Бранд Мениджър
DECATHLON SA BTWIN
Direktor Odjela
BTWIN VILLAGE

4 RUE DU PROF LANGEVIN - 59000 LILLE
TEL. +33 3 0 33 50 00
SIRET 306 138 900 03613



ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

Ця декларація відповідності складена під виключну відповідальність виробника:
Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
Ova deklaracija o usaglašenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:

DECATHLON SA
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or modele code...)

Indiquez la référence et la description de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle,...)

Комерційна назва Markės pavadinimas Komerčijalni naziv	DH021 : KH520 Robot / KH520 Heroboy / KH520 Docto girl
Код моделі Modelio kodas Šifra modela	8569269 / 8569628 / 8569268
Код розробки Dizaino kodas Šifra dizajna	302745

відповідає чинному уніфікованому законодавству ЄС:

ДИРЕКТИВИ (ЄС) 2016/425 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ ЄВРОПИ від 9 березня 2016 р. щодо засобів індивідуального захисту і скасовує директиву 89/686/CEE Ради,

atitinka taikomas derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

2016 m. kovo 9 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB

je usaglašen sa važećim zakonodavstvom Unije o harmonizaciji:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVETA od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi kojom se ukida Direktiva 89/686/EEZ Saveta

а також відповідає наступним уніфікованим нормам (вказати реєстраційний номер норми та дату):

ir atitinka šiuos darniuosius standartus (pateikti standarto numerį ir datą):

i usaglašen je sa harmonizovanim standardima u nastavku (navedite referencu standarda i datum):
EN 1078:2012+A1

Акредитований орган сертифікації FINANCIERE POURQUERY (2789) здійснив випробування на відповідність типу стандартам Європейського Союзу (модуль B) і склав свідоцтво про відповідність типу стандартам Європейського Союзу:

Notifikuotoji įstaiga FINANCIERE POURQUERY (2789) atliko ES tipo tyrimą (B modulį) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:

Prijavljeno telo FINANCIERE POURQUERY (2789) izvršilo je ispitivanje tipa (modul B) EU i sastavilo sertifikat EU o ispitivanju tipa:

N°2789/1366/158/02/19/114 v1

Дата
Data
Datum

26/02/2019

Підпис
Parašas
Potpis

Бренд-менеджер
Prekės ženklo vadovas
Direktor Brenda

DECATHLON SA - BTWIN
BTWIN VILLAGE
4 RUE DU PROF LANGEVIN - 59000 LILLE
TEL. +33 3 0 33 50 00
SIRET 306 138 900 03513

